

Distr.: Limited
1 March 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي

في الأغراض السلمية

اللجنة الفرعية العلمية والتقنية

الدورة الثالثة والأربعون

فيينا، ٢٠ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ٢٠٠٦

البند ٨ من جدول الأعمال

الخطام الفضائي

مشروع تقرير الفريق العامل المعني بالخطام الفضائي

١ - وفقا للفقرة ١٤ من قرار الجمعية العامة ٩٩/٦٠ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، دعت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، خلال دورتها الثالثة والأربعين، الفريق العامل المعني بالخطام الفضائي إلى الانعقاد مجددا لكي ينظر في مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الخطام الفضائي (A/AC.105/2005/CRP.18)، الذي انبثق من اجتماع الفريق العامل في فترة ما بين الدورتين، المعقود في حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وقد عقد الفريق العامل ثلاث جلسات في ٢٧ و ٢٨ شباط/فبراير وفي ١ آذار/مارس ٢٠٠٦.

٢ - انتُخب السيد كلاوديو بورتيللي (إيطاليا) رئيسا للفريق العامل المعني بالخطام الفضائي في الجلسة ٦٤٨ للجنة الفرعية، المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٦.

٣ - وقد ذكر الفريق العامل أن اجتماعه فيما بين الدورتين المعقود في حزيران/يونيه ٢٠٠٥، كان قد أدى إلى صوغ مشروع المبادئ التوجيهية بشأن الخطام الفضائي الوارد في الوثيقة A/AC.105/2005/CRP.18.

٤ - ذكر كذلك الفريق العامل أن مشاورات غير رسمية كانت قد عُقدت في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ شباط/فبراير، خلال الدورة الثالثة والأربعين للجنة الفرعية، بغية النظر في



مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الحطام الفضائي ومواصلة تنقيحه، نجم عنها النص المنقح الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/2006/CRP.19.

٥- في ٢٨ شباط/فبراير، وافق الفريق العامل على مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الحطام الفضائي المنقح، بصيغته المعدلة، واتفق على أنه ينبغي تقديم مشروع المبادئ التوجيهية بصيغته المنقحة إلى اللجنة الفرعية للنظر فيه. ويرد النص المنقح لمشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الحطام الفضائي في الوثيقة A/AC.105/C.1/L.284.

٦- كما اتفق الفريق العامل على أنه ينبغي أن يوصي اللجنة الفرعية بتعميم الصيغة المنقحة من مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الحطام الفضائي (A/AC.105/C.1/L.284)، على الصعيد الوطني بغية تأمين الاتفاق في الرأي بشأن موافقة اللجنة الفرعية على المبادئ التوجيهية خلال دورتها الرابعة والأربعين في عام ٢٠٠٧.

٧- اتفق الفريق العامل أيضا على أنه حقق النجاح في الوفاء بمقتضيات خطة العمل التي كانت قد اعتمدها اللجنة الفرعية خلال دورتها الثانية والأربعين (A/AC.105/848)، المرفق الثاني، الفقرة ٦) وذلك من خلال تقديم مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تخفيف الحطام الفضائي إلى اللجنة الفرعية.

٨- ذكر الفريق العامل أن اللجنة الفرعية يمكنها أن تدعو إلى معاودة عقد الفريق العامل في أي وقت لأجل النظر في التعليقات الناجمة عن إحالة المبادئ التوجيهية على الصعيد الوطني، حسبما ورد في الفقرة ٦ أعلاه، وكذلك في أي تطورات أخرى، وخصوصا العلاقة بين المشروع المنقح للمبادئ التوجيهية بشأن التخفيف من الحطام الفضائي ومصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي.

٩- وفي ذلك الصدد، ذكر أيضا أن ثمة مناقشات جارية بشأن هذه المسألة وتضمنت عرضا تقنيا عن مصادر القدرة النووية والحطام الفضائي، قدمه مؤخرا الفريق العامل خلال حلقة العمل التقنية المشتركة بين الأمم المتحدة والوكالة الدولية للطاقة الذرية حول الأهداف والنطاق والسمات العامة لمعيار تقني محتمل لأمان مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي، التي جرت في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٦.

١٠- وخلال جلسته الثالثة المعقودة في [...] آذار/مارس ٢٠٠٦، اعتمد الفريق العامل هذا التقرير.